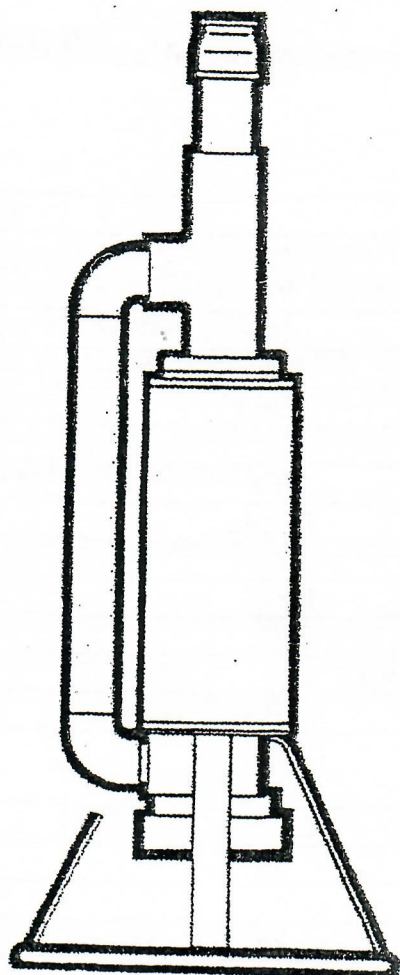


PTS Sp.j Ciesielski Szczeciński
06-500 Mława
ul. Sportowa 4
023/6543674

INSTRUKCJA STOSOWANIA

POMPA ZATAPIALNA

5/4'' GST – 6 – 16 T



1. Wiadomości podstawowe

- przed uruchomieniem napełnić silnik czystą wodą poprzez gumowy odpowietrznik
- agregat nie może być uruchomiony „na sucho” ani pracować ‘na sucho’
- podczas uruchamiania agregatu kierunek obrotów silnika musi być zgodny ze strzałką na korpusie pompy./kierunek w prawo patrząc z góry na pompę/
- silnik agregatu musi być zabezpieczony nadprądowo.

Agregat pompowy jest optymalnie dobrany dla rodzin od 1 do 6 osób. W przypadku domów wielorodzinnych zaleca się użycie większej liczby pomp, proporcjonalnie do liczby osób. w przypadku agregatu użytego dla 1-6 osób zaleca się prewencyjną kontrolę urządzenia /czyszczenie/ raz w roku. W przypadku agregatu użytego do obsługi większej liczby osób zaleca się prewencyjną kontrolę dwa razy do roku.

2. Przeznaczenie

Agregat pompowy 5/4”GST-6-16T jest przeznaczony do pompowania zanieczyszczonej wody o temp. Do 35 C z zawartością krótkich jak i długich zanieczyszczeń takich jak resztki warzyw i owoców , trawa , słoma i tym podobne o ziarnistości max 5mm . Nie zaleca się pompowania płynów zawierających więcej niż 0,5% oleju. Agregat nie jest przeznaczony do pompowania piasku , włókien sztucznych , tekstyliów itp.

3. Bezpieczeństwo

W tej instrukcji są opisane warunki bezpieczeństwa jakie należy dotrzymać przy montażu i uruchamianiu agregatu.

4. Dane techniczne

pompa			5/4”GST – 6 – 16 T
silnik		typ	GP 60 310
moc		kW	1,1
przewód		typ	H 07 RN-F
długość przewodu		m	10
przekrój przewodu		mm ²	1.0
wydajność	Q	l/s	0,9 – 0,4
ciśnienie	H	MPa	0,1 – 0,8
obroty	n	1 / min	2810
napięcie znamionowe	U	V	400
częstotliwość	f	Hz	50
prąd znamionowy	I	A	3,5
wył. nadmiarowo prądowy	nastawa	A	4
głośność		dBA	Max 70
max. zanurzenie pod powierzchnią wody		m	30
max. temp. wody	t max.	C	35
dopuszczalne		pH	6,5 - 12
kruciec tłoczny	DN		5 / 4”
ciężar agregatu		kg	29
moc dostarczona		kW	1,5
max. ciśnienie pracy	H max	m	80

5. Opis głównych części agregatu

Agregat pompowy tworzą jednowrzecionowa pompa, silnik głębinowy i korpus ssący wyposażony w nóż obrotowy służący do cięcia zanieczyszczeń zawartych w pompowanym płynie. Silnik jest trójfazowy, asynchroniczny konstrukcyjnie przystosowany do pracy pod wodą. Górna część pokrywy silnika przy połączeniu z pompą zakończona jest płaszczyzną z czterema otworami, dalej otworem napełniającym pełniącym również funkcję odpowietrznika /mieszek gumowy/ i drugim otworem gwintowanym z przepustem na kabel elektryczny.

Kierunek obrotów silnika jest „w prawo” patrząc od strony pompy na silnik.

UWAGA!

Przed uruchomieniem silnik musi być wypełniony czystą wodą.

6. Działanie agregatu

Pompowany płyn jest zasysany przez urządzenie tnące /10, 11 / przewodem /13 / do korpusu ssącego /05 /. Moment obrotowy wału silnika /06/ jest przenoszony sprzęgłem /07/ i wałem sprzęgłowym /03/ na pompę wrzecionową /02/.

Podczas obrotów wrzeciona tworzą się w statorze /01/ zamknięte przestrzenie, które wypełniają się tłoczonym medium. Ciśnienie medium w statorze pompy pokonuje przeciwcisnienie w rurze tłocznej /04/. Może ono osiągnąć taką wartość, że agregat może ulec uszkodzeniu. **Dlatego zabronione jest:**

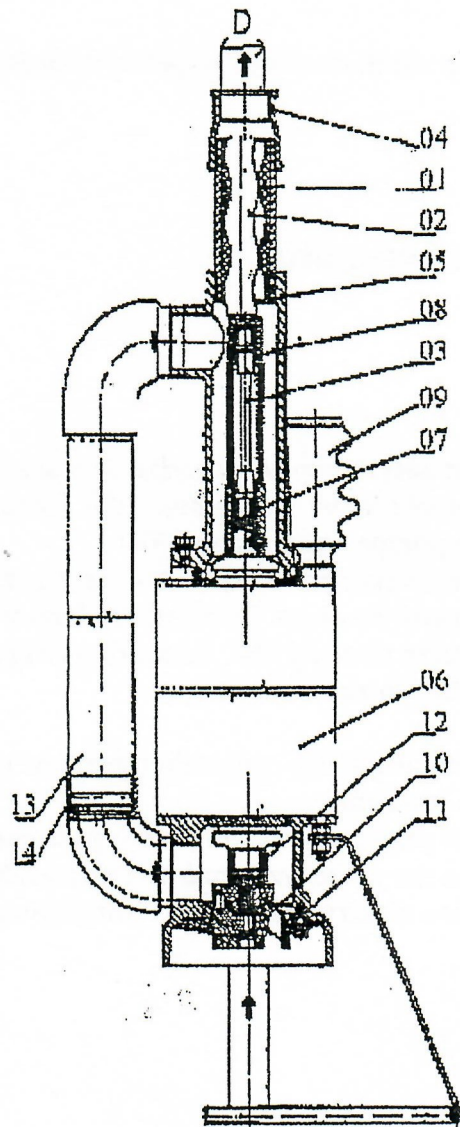
-- używać zaworów odcinających zainstalowanych na rurociągu tłocznym do regulacji wielkości przepływu medium.

-- uruchamiać agregat przy zamkniętym rurociągu tłocznym. Podczas pracy pompy ciśnienie w rurociągu tłocznym nie może wzrosnąć powyżej 0,8 MPa.

Konieczna jest ochrona elektryczna silnika i zainstalowanie zaworu bezpieczeństwa na rurociągu tłocznym.

Główne części agregat

nazwa	mat	nr.
stator pompy	guma	01
rotor pompy	chrom	02
sprzęgło	chrom	03
korp. tłoczny	żeliwo	04
korp. pompy	chrom	05
silnik	chrom	06
sprzęgło	chrom	07
krążek	chrom	08
odpowietrz.	plast	09
nóż	chrom	10
pierścień tnący	chrom	11
pierścień		12
rura	plast	13
uszczelnienie		14



obr. 1

7. Montaż

Przygotowanie agregatu do uruchomienia

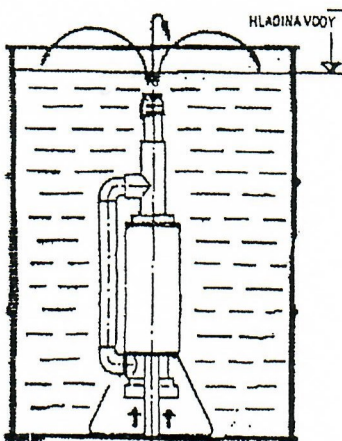
1. Zalać silnik czystą wodą/ wykorzystać otwór odpowietrznika 09/
2. Wlać wodę do korpusu tłocznego pompy /wrzeciono/
Obrócić wirnik kilka razy ręką w celu zwilżenia gumy statora
Przy wykonywaniu czynności j.w upewnić się , że silnik jest odłączony od sieci elektrycznej.

Po wykonaniu powyższych czynności podłączyć silnik do sieci elektrycznej zwracając uwagę na właściwy kierunek obrotów.

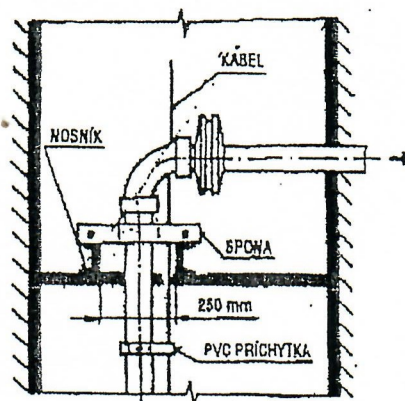
Montaż agregatu

1. Pompę postawić do szamba na sztywnym podłożu. Rurociąg tłoczny zamocować tak aby nie obciążał pompy.
2. Agregat wstawić do szamba przykręcony i zawieszony na rurociągu tłocznym. Do zamocowania rury tłocznej użyć uchwyty mocowanych do obudowy szamba zgodnie z rys. 3.
3. Pompa w szambie pracuje całkowicie zanurzona w wodzie zgodnie z rys. 2.

Rys.2



Rys. 3



8. Instrukcja elektryczna

Instalację elektryczną agregatu należy wykonać w sposób zabezpieczający przed porażeniem instalatora ,a także zabezpieczający urządzenie przed przeciążeniem elektrycznym i mechanicznym. /rys. 5/

Przed włączeniem pompy do pracy należy prawidłowo nastawić wartość zabezpieczenia prądowego. Wartość ta powinna być nastawiona na maksymalny prąd silnika /tabliczka znamionowa/

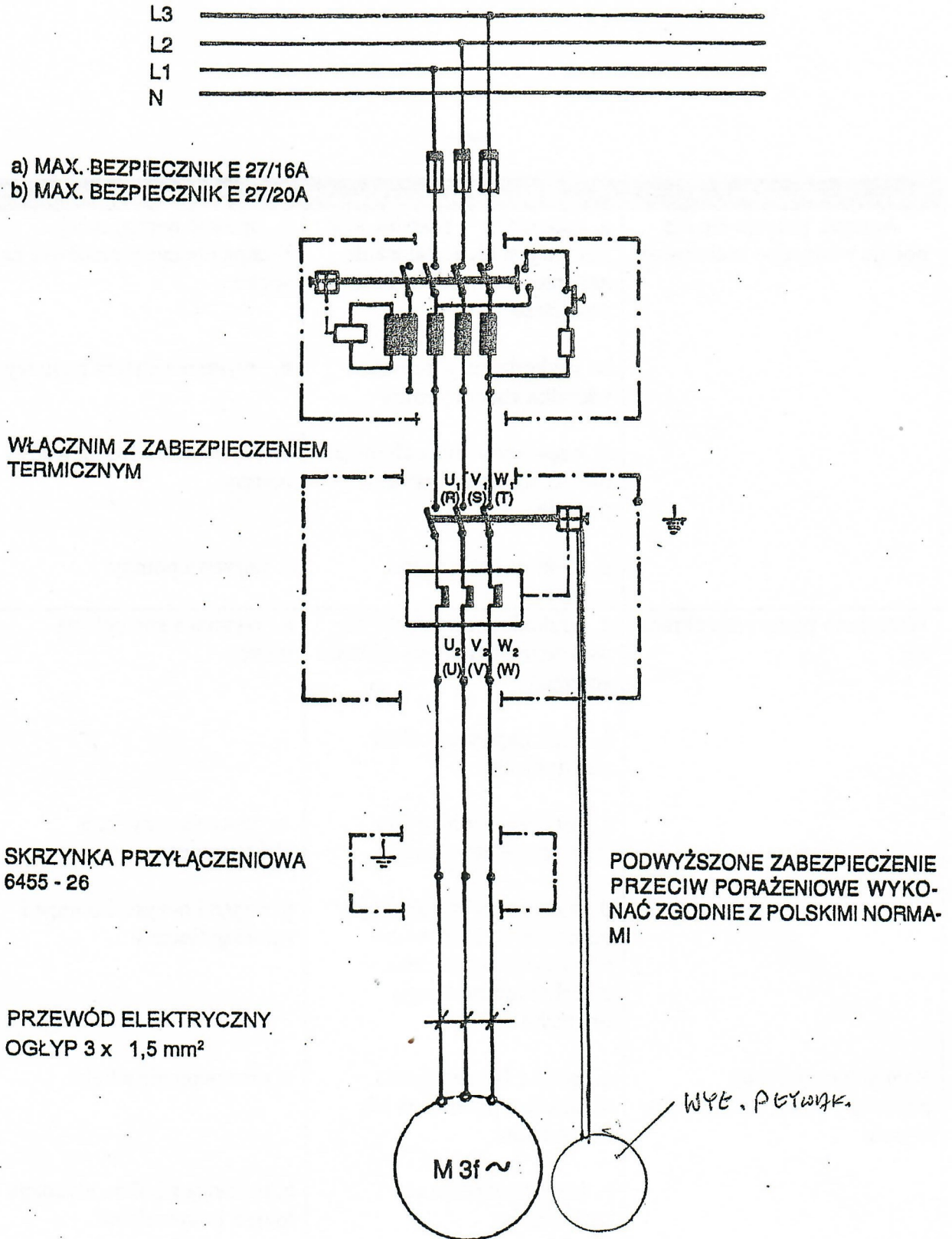
Instalację i pierwsze uruchomienie może wykonać tylko osoba z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi i zgodnie z Polską Normą.

UWAGA!

Jakiegokolwiek naprawy i przeglądy agregatu pompowego należy przeprowadzać przy silniku odłączonym od sieci elektrycznej.

W agregatach , które przepracowały ponad 6000 godzin należy przeprowadzić przegląd silnika pompy. Taki przegląd może być wykonany przez kwalifikowaną firmę.

objawy	Możliwa przyczyna	usunięcie
<p>Agregat pracuje ale nie podaje wody albo mało wody</p>	<p>a. brak wody w szambie albo pompa jest niedostatecznie zanurzona w wodzie i zasysa powietrze</p> <p>b. uszkodzona gumowa wkładka statora pompy</p> <p>c. częściowo albo całkowicie niedrożny układ zasysania w pompie.</p> <p>d. duże zużycie części pompy</p>	<p>a. opuścić pompę niżej. Pompa nie może pracować na sucho</p> <p>b. wymiana statora na nowy</p> <p>c. czyszczenie źródła wody i pompy</p> <p>d. naprawa pompy</p>
<p>Wrzeczono pompy nie obraca się</p> <p>Pompa buczy a prąd pobierany przez silnik jest za wysoki</p>	<p>a. uszkodzone sprzęgło lub uszkodzone gumowe wkładki sprzęgła</p> <p>b. brak napięcia w sieci elektrycznej</p> <p>c. przerwa w obwodzie przyłącza elektrycznego</p> <p>d. wrzeczono lub nóż tnący pompy są zablokowane przez zanieczyszczenia w szambie lub rurociągu tłocznym</p> <p>a. jedna z faz uzwojenia silnika jest przerwana lub uszkodzona</p> <p>b. łożyska wirnika są uszkodzone</p> <p>c. nie dokręcone śruby mocujące silnik lub pompę</p>	<p>a. wymiana sprzęgła na nowe</p> <p>c. naprawa przyłącza elektrycznego</p> <p>d. wyjąć i oczyścić pompę i rurociąg tłoczny</p> <p>a..przezwojenie silnika</p> <p>b. naprawa silnika . wymiana łożysk i uszczelnień</p> <p>c. dokręcić śruby mocujące</p>



SCHEMAT PODŁĄCZENIA URZĄDZENIA POMPOWEGO ZA POŚREDNICTWEM WŁĄCZNIKA Z ZABEZPIECZENIEM TERMICZNYM

Rys. 14

CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 191299122

Výrobca/Manufacturer: **PUMPEG, s.r.o.**
Budovateľská 50, 080 01 Prešov
Slovenská republika/Slovak Republic

Výrobok/Product: **Čerpadlo**
Pump

Typ/Type: **5/4" GST-6-16 T**

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2006/42/ES	Smernica o strojových zariadeniach	2006/42/EC	Machinery Directive
2014/35/EÚ	Smernica o nízkom napätí	2014/35/EU	Low Voltage Directive
2014/30/EÚ	Smernica o EMC	2014/30/EU	EMC Directive

Európske harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:
European harmonized standards used for the conformity assessment:

EN ISO 12100: 2010	EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014 /A13:2017
EN 809: 1998+A1: 2009/AC: 2010	EN 60335-2-41:2003/A1:2004/A2:2010
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012	EN 61000-6-1:2007

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 130500001/3 zo dňa 30. 04. 2013 a v Správe o posúdení zhody č. 190500075 zo dňa 29. 05. 2019

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No 130500001/3 dated 30. 04. 2013 and Conformity assessment report No 190500075 dated 29. 05. 2019




označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 30. 05. 2019

Platnosť do/Expiry date: 29. 05. 2022

Vydanie /Issue: 1




Ing. Dušan HANKO
vedúci certifikačného orgánu certifikujúceho výrobky
Head of Product Certification Body

Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku uvedený vo vyššie uvedených správach o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútro podnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlách pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú voľne dostupné na stránke www.tsu.sk.

This certificate is issued under the following conditions:

1. The certificate applies to the product type in the above mentioned Conformity Assessment reports.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at www.tsu.eu



[Handwritten signature]

KARTA GWARANCYJNA

Uwaga! Karta gwarancyjna ważna tylko łącznie z dowodem zakupu (Faktura, Rachunek).

1. Gwarancji udziela się na ~~24~~ miesiąc od daty zakupu. Karta z datą sprzedaży i wpisanym numerem produkcyjnym pompy powinna być potwierdzona przez punkt sprzedaży pieczętą i podpisem sprzedawcy.
2. Naprawa zostanie wykonana na warunkach zgodnych z aktualnymi przepisami o gwarancji, obowiązującymi w Rzeczpospolitej Polskiej.
3. Zakres usług gwarancyjnych obejmuje usuwanie wad materiałowych lub wad ukrytych (/montażowych) w działaniu pompy winy producenta.
4. Zgłoszenie naprawy powinno nastąpić bezpośrednio do gwaranta z pominięciem sklepu, w którym nastąpił zakup.
5. Wymiana sprzętu na inny lub zwrot gotówki może mieć miejsce w przypadkach gdy, sklep w którym nastąpił zakup wyrazi na to zgodę oraz gdy:
 - a) urządzenie nie nosi śladów użytkowania i fakt ten jest potwierdzony przez gwaranta,
 - b) naprawa gwarancyjna nie jest możliwa w terminie ustawowym
6. W okresie gwarancji nie należy dokonywać żadnych zmian w konstrukcji urządzenia (dotyczy to także skracania przewodu przyłączeniowego) bez uzgodnień z gwarantem.
7. W okresie gwarancji nie wolno rozmontowywać urządzenia (poza czynnościami wynikającymi z instrukcji obsługi niezbędnymi przy instalacji i obsłudze).
8. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji, użytkownik ponosi koszty związane z transportem oraz przeglądem reklamowanej pompy. Za nieuzasadnione wżwanie uznaje się gdy:
 - a) urządzenie jest sprawne,
 - b) uszkodzenie jest wynikiem złego montażu lub użytkowania niezgodnego z instrukcją
 - c) reklamacja dotyczy czynności obsługowych.
9. Niedotrzymanie warunków z punktów 6 i 7 powoduje unieważnienie gwarancji.
10. Poza warunkami gwarancyjnymi, kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. Pompy, hydrofony, których waga nie przekracza 20 kg użytkownik powinien dostarczyć do wskazanego przez gwaranta punktu serwisowego. Urządzenie musi być dostarczone do serwisu wraz z
 - a) szczegółowym opisem problemu technicznego,
 - b) Karta Gwarancyjna
 - c) ważnym dowodem zakupu.W każdym przypadku użytkownik zobowiązany jest wymontować urządzenie ze studni lub miejsc trudnodostępnych. Produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym.
12. W przypadku wysyłki pomp do naprawy przez użytkownika, gwarant pokrywa koszty wysyłki pompy o wadze do 20 kg wg kosztów pobieranych przez pocztę dla zwykłych przesyłek. Przy wysyłkach o wadze powyżej 20 kg nastąpi zwrot kosztów wg cennika **UPS** Gwarant może udostępnić adresy i telefony placówek firmy **UPS** w całej Polsce.

Numer produkcyjny

.....
data sprzedaży (miesiąc, słownie)

.....
pieczętka i podpis sprzedającego

Gwarantem i wykonującym naprawy w imieniu producenta jest:

**"PTS" Sp. J. Ciesielski,
Szczeciński**
06-500 Mława, ul. Sportowa 4
NIP 569-15-79-978
23/654 36 74